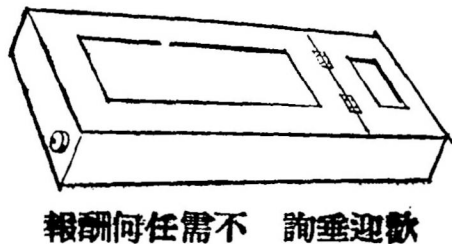


行本貯存物重貴之你
!仙兩過不費所日每
行銀可地滿之近接你與臨駕君諸
箱蓄儲 之行本量商



BANK OF MONTREAL

Canada's First Bank

行銀之早最創始國加
行支街比林哥夾街打片埠雲

Pender & Columbia Sts. Branch:

ARTHUR E. EXHAM

Manager

務服士人界各國加為年七登八登由

The Royal Bank of Canada
Main & Hastings, Vancouver, B.C.
Douglas & Pandora, Victoria B.C.

行銀路資大拿加

最近

美赤在港找換 五三四寸
今日香港匯價 每百磅十八元九角五

凡股份票、公債票、紅契、首飾、人壽保險單、遺囑、大、保險單、股票、存摺、支票、信、因被火燒或水浸而損壞者，均可向本行代為保管。年費僅收五元或交本行。代為保管。年費僅收一元。你不必煩瑣，只需將文件送到本行，當能協助。租賃保險箱或移交你的重要物品。交本行代為保管。

The Bank Of Nova Scotia

Est. 1832

創立一八三二年由大西洋至太平洋支行五百餘間
你們的貴重物件
實際安全否
每日所寄在兩份以下，你便能租得一個保險箱。以保護你的貴重物件、公債、首飾及其他貴重物件。以免受火、盜、水、賊之損失。
你更能感覺自慰。你的貴重物件，已收藏在安全地方。請到本行，當能協助。租賃保險箱或移交你的貴重物件。交本行代為保管。

司公隆永

WING LUNG CO.

142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C.

MU 1-1734

精製

燒味

臘味

牛肉干

發行

合時園口瓜菜

川貝陳皮

鮮明咸魚

白飯魚干

消暑醬料

五彩皮蛋

大紅咸蛋

大粽葉

五香菜甫

新到上市

司公限有豐元

YUEN FONG CO. LTD.

電話 MU 3-6858 MU 3-6859

242 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

壹磅庄美味蜆蚶

壹磅庄紅燻笋尖

新辦到

家鄉風味

新辦到

家鄉風味

新辦到

家鄉風味

新辦到

家鄉風味

新辦到

家鄉風味

新辦到

家鄉風味

新辦到

家鄉風味

新辦到

家鄉風味

新辦到

家鄉風味

新辦到

家鄉風味

新辦到

家鄉風味

新辦到

家鄉風味

新辦到

家鄉風味

新辦到

家鄉風味

新辦到

家鄉風味

新辦到

家鄉風味

新辦到

家鄉風味

新辦到

家鄉風味

新辦到

家鄉風味

新辦到

家鄉風味

新辦到

家鄉風味

新辦到

家鄉風味

新辦到

家鄉風味

新辦到

家鄉風味

新辦到

家鄉風味